

Súd: Okresný súd Levice  
Spisová značka: 4T/22/2020  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4320010196  
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 10. 2021  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Milena Jakubíková  
ECLI: ECLI:SK:OSLV:2021:4320010196.7

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Levice v konaní samosudcom JUDr. Milenou Jakubíkovou v trestnej veci obžalovaného E. L. pre prečin porušovania domovej slobody podľa § 194 odsek 1, odsek 2 písm. b/ Trestného zákona a iné na hlavnom pojednávaní konanom dňa 28.10.2021 takto

### r o z h o d o l :

Obžalovaný:

E. L., narodený XX.XX.XXXX v M., trvale bytom H. L., E., toho času bytom M., S. č. X

je v i n n ý, ž e

v b o d e 1

v presne nezistenom čase v nočných hodinách zo dňa 31.07.2019 do 05:15 hodiny dňa 01.08.2019 v T. na ulici N. č. XXX/X vošiel bez predchádzajúceho súhlasu Q. H. a Y. H., rod. L. na pozemok, ktorý patrí do ich bezpodielového spoluvlastníctva, a to tým spôsobom, že cez otvor medzi železnými tyčami prednej brány strčil svoju ruku a z vnútra uvoľnil kovovú záplatku zaisťujúcu bránu proti otvoreniu, následne prešiel k predajni potravín s názvom MINI ABC, ktorú prevádzkuje Q. H. na svojom pozemku, a v zadnej časti predajne E. L. rukami odstránil zo zadných bočných dverí drevené latky okolo sklenenej výplne v strede dverí, vybral uvedenú sklenenú výplň a cez vzniknutý otvor o rozmeroch 24 cm x 100 cm sa dostal do predajne, odkiaľ z regálov odcudzil alkoholické nápoje: 2 ks CBA vodka 0,5 l v hodnote 7,44 eur, 1 ks Hruška 0,5 l v hodnote 3,59 eur, 1 ks Vodka lime 0,7 l v hodnote 6,11 eur, cigarety zn. Marlboro tvrdé biele 10 ks v hodnote 37,6 eur, cigarety zn. Marlboro červené 10 ks v hodnote 37,6 eur, cigarety zn. Marlboro red touch 10 ks v hodnote 37,6 eur a drobné mince z pokladne v sume 470 eur, čím pre podnikateľský subjekt Q. H. G. K. so sídlom N. XXX/X, XXX XX T., IČO: XX XXX XXX spôsobil škodu vo výške 599,94 eur,

v b o d e 2

dňa 04.12.2019 v čase približne o 22.00 h prešiel k šope rodinného domu nachádzajúceho sa na O. č. X v T., kde z vchodových dverí odlomil kus dosky, ktorý bol pribitý o dvere a cez vzniknutý otvor vošiel do šopy, kde odcudzil alkohol a to 9 ks 0,5 l fliaš obyčajnej vodky, 2 ks 0,75 l fliaš obyčajného ružového vína a 12 ks 1,5 l fliaš 10 percentného piva zn. Corgoň, ktoré naložil do igelitových tašiek a z miesta odišiel, čím spôsobil poškodenému N. L. škodu vo výške 60,00 eur,

t e d a

v b o d e 1

-neoprávnene vnikol do obydľia iného a čin spáchal prekonaním prekážky, ktorej účelom je zabrániť vniknutiu

- prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil, spôsobil tak malú škodu a čin spáchal vlámaním

v b o d e 2

- prisvojil so cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a čin spáchal vlámaním

č í m s p á c h a l

v b o d e 1

prečin porušovania domovej slobody podľa § 194 odsek 1, odsek 2 písmeno b/ Trestného zákona v súbehu s prečinom krádeže podľa § 212 odsek 1 písmeno a/, písmeno b/ Trestného zákona

v b o d e 2

prečin krádeže podľa § 212 odsek 1 písmeno b/ Trestného zákona

a z a t o s a o d s u d z u j e

podľa § 194 odsek 2 Trestného zákona s poukazom na § 38 odsek 2, odsek 4 Trestného zákona, so zistením poľahčujúcej okolnosti podľa § 36 písmeno l/ Trestného zákona, priťažujúcej okolnosti podľa § 37 písmeno h/, písmeno m/ Trestného zákona, § 41 odsek 1 Trestného zákona na úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 3 /tri/ roky.

Podľa § 51 odsek 1 Trestného zákona s použitím § 49 odsek 1 písmeno a/ Trestného zákona súd obžalovanému výkon trestu odňatia slobody podmienienečne odkladá a ukladá probačný dohľad nad jeho správaním počas skúšobnej doby.

Podľa § 51 odsek 2 Trestného zákona sa obžalovanému ustanovuje skúšobná doba v trvaní 4 /štyri/ roky.

Podľa § 51 odsek 4 písmeno d/ Trestného zákona súd obžalovanému ukladá povinnosť spočívajúcu v príkaze nahradíť v skúšobnej dobe spôsobenú škodu a podľa § 51 odsek 4 písmeno k/ Trestného zákona povinnosť spočívajúcu v príkaze zamestnať sa v skúšobnej dobe alebo sa uchádzať preukázateľne o zamestnanie.

Podľa § 287 odsek 1 Trestného poriadku súd ukladá obžalovanému povinnosť nahradíť poškodenému N. L., nar. XX.XX.XXXX v R. H., bytom T. - N., O.. XXX/X škodu vo výške 50,- eur.

### o d ô v o d n e n i e :

Prokurátorka Okresnej prokuratúry v Leviciach podala dňa 18.02.2020 na obvineného E. L. obžalobu č. 1Pv 380/19/4402-28 pre prečin porušovania domovej slobody podľa § 194 odsek 1, odsek 2 písm. b/ Trestného zákona v súbehu s prečinom krádeže podľa § 212 odsek 1 písm. a/, písm. b/ Trestného zákona, ktorá je na súde vedená pod sp.zn. 4T 22/2020. Dňa 19.02.2020 podala prokurátorka Okresnej prokuratúry Levice na obvineného E. L. obžalobu č. 1Pv 47/20/4402-5 pre prečin krádeže podľa § 212 odsek 1 písm. b/ Trestného zákona a trestná vec bola vedená na tunajšom súde pod sp.zn. 3T/23/2020. Obe trestné veci boli uznesením Okresného súdu Levice sp.zn. 4T/22/2020 zo dňa 27.03.2020 s poukazom na ust. § 18 ods. 1 a § 21 ods. 3 Trestného poriadku spojené na spoločné konanie a vedúcim sa stal spis pod sp.zn. 4T/22/2020.

Súd vo veci rozhodol trestným rozkazom dňa 07.09.2020, proti ktorému podal prokurátor odpor a súd vo veci nariadil hlavné pojednávanie.

Na hlavnom pojednávaní prokurátorka predniesla obžaloby v súlade s písomným podaním. Z dôvodu neprítomnosti poškodených Q. H. a Y. H. súd v zmysle § 256 ods. 2 Trestného poriadku prečítal ich návrh na náhradu škody z prípravného konania, kde poškodený Q. H. uviedol, že im bola spôsobená škoda vo výške 599,94 eur a poškodenej Y. H. škoda nevznikla, vzhľadom na vyjadrenie jej manžela. Listom adresovaným súdu zo dňa 11.12.2020 poškodení Q. H. a Y. H. oznámili, že odstupujú od trestnej veci proti obžalovanému E. L., nakoľko im poisťovňa uhradila vzniknutú škodu, čo súd posúdil tak, že si náhradu škody voči obžalovanému neuplatňujú. Z dôvodu neprítomnosti poškodeného N. L. na hlavnom pojednávaní súd prečítal jeho návrh na náhradu škody z prípravného konania v zmysle § 256 ods. 2 Trestného poriadku, kde si voči obžalovanému uplatnil náhradu škody vo výške 50,-eur za odcudzený alkohol.

Obžalovaný E. L. po prednesení obžalôb prokurátorkou okresnej prokuratúry urobil vyhlásenie v zmysle § 257 odsek 1 písmeno b/ Trestného poriadku, že je vinný z oboch skutkov uvedených v obžalobách prokurátora a kvalifikovaných ako trestný čin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1 ods. 2 písm. b/ Trestného zákona v súbehu s prečinom krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a/, písm. b/ Trestného zákona a trestného činu krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. b/ Trestného zákona, ktoré sú mu kladené za vinu.

Obžalovaný po poučení o svojich právach na otázky samosudcu uvedené v ustanovení § 333 odsek 3 písmeno c/, d/, f/, g/ a h/ Trestného poriadku odpovedal „áno“.

Obžalovaný E. L. uviedol, že v súčasnej dobe pracuje ako stavebný robotník na dohodu v spol. E. E. v týždňových turnusoch, má príjem cca 800,-eur, žije s družkou N. L. a má jedno maloleté dieťa - dcéru vo veku 1 a pol roka.

Prokurátorka v zmysle § 257 odsek 6 Trestného poriadku navrhla vyhlásenie obžalovaného prijať.

Súd uznesením podľa § 257 odsek 7 Trestného poriadku prijal vyhlásenie obžalovaného o tom, že je vinný zo spáchania skutkov uvedených v obžalobách prokurátora a zároveň s poukazom na § 257 odsek 8 Trestného poriadku vyhlásil, že dokazovanie v rozsahu, v ktorom sa obžalovaný priznal ku skutkom

sa na hlavnom pojednávaní nevykoná a vykonajú sa len dôkazy súvisiace s výrokom o treste a náhrade škody.

Spáchanie skutku v bode 1 rozsudku je okrem vyhlásenia obžalovaného, ktorý sa priznal a uznal svoju vinu dostatočne preukázané aj ďalšími dôkazmi a to výpoveďami svedkov - poškodených Q. H. a Y. H., zápisnicou o obhliadke miesta činu s vyhotovenou fotodokumentáciou, vyčíslením škody odcudzeného tovaru a pripojenými faktúrami, z ktorých vyplýva, že výška škody je 599, 94 eur, výpisom z listu vlastníctva č. XXX, obec T., kat. územie N., týkajúceho sa nehnuteľností na parc. číslach XXX/XX, XXX/XX a XXX/XX, rod. domu súp.č. XXX na parc.č. XXX/XX a predajne potravín na parc.č. XXX/XX, ktorých vlastníckymi sú H. Q. a Y. H..

Spáchanie skutku v bode 2 rozsudku je okrem priznania viny obžalovaného dostatočne preukázané aj ďalšími dôkazmi a to výpoveďou svedka poškodeného N. L., zápisnicou o obhliadke miesta priestupku a fotodokumentáciou, odborným vyjadrením COOP Jednota Nové Zámky k hodnote odcudzeného alkoholu, ktorá bola vyčíslená na celkovú sumu 60,-eur.

Súd na základe priznania obžalovaného a ostatných dôkazov dospel k záveru, že obžalovaný svojím konaním v bode 1 rozsudku naplnil skutkovú podstatu prečinu porušovania domovej slobody podľa § 194 odsek 1, odsek 2 písmeno b/ Trestného zákona v súbehu s prečinom krádeže podľa § 212 odsek 1 písmeno a/, písmeno b/ Trestného zákona tak po objektívnej a subjektívnej stránke, keďže neoprávnene vnikol do obydľia poškodených, ktorého súčasťou aj predajňa potravín a to prekonaním prekážky, ktorej účelom je zabrániť vniknutiu, otvorením brány zaistenej kovovou záplatkou a vlámaním vnikol do predajne potravín, odkiaľ si prisvojil si cudzie veci - tovar a spôsobil škodu vo výške 599,94 eur, čo je s poukazom na ust. § 125 ods. 1 Trestného zákona škoda malá.

Chráneným objektom trestného činu porušovania domovej slobody je záujem na ochrane obydľia fyzických osôb a chráneným objektom trestného činu krádeže je ochrana vlastníckeho práva alebo práva súvisiaceho s držbou vecí fyzických ako aj právnických osôb.

Na základe priznania obžalovaného k vine a ostatných zabezpečených dôkazov súd dospel k záveru, že v bode 2 rozsudku obžalovaný svojím konaním naplnil skutkovú podstatu prečinu krádeže podľa § 212 odsek 1 písmeno b/ Trestného zákona tak po objektívnej aj subjektívnej stránke, keďže sa vlámal do šopy poškodeného, odkiaľ si prisvojil cudzie veci - rôznych alkohol v hodnote 60,-eur.

Chráneným objektom trestného činu krádeže je záujem na ochrane vlastníckeho práva k veciam alebo práva súvisiaceho s ich držbou fyzických a právnických osôb.

Škoda, ktorú obžalovaný svojím konaním spôsobil bola v bode 1 rozsudku preukázaná vyjadrením k hodnote odcudzených vecí majiteľom predajne - poškodeným G. K. - H. Q. ako aj faktúrami o nákupe odcudzeného tovaru a škoda vyčíslená na sumu 599,94 eur a výška škody, ktorú obžalovaný spôsobil svojím konaním v bode 2 bola preukázaná odborným vyjadrením COOP Jednota Nové Zámky a vyčíslená na sumu 60,-eur.

Na hlavnom pojednávaní súd vykonal dokazovanie k trestu a to listinnými dôkazmi - odpisom registra trestov, výpisom z Registra priestupkov, resp. z Centrálnej evidencie správnych deliktov a priestupkov, správou obce M. k povesti obžalovaného, správou Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Leviciach. Obžalovaný E. L. sa podľa odpisu registra trestov deväť krát dostal do rozporu s Trestným zákonom, v troch prípadoch sa na neho hľadí akoby nebol odsúdený, nakoľko trest uložený rozsudkom Okresného súdu Trenčín pod sp.zn. 8T/189/2021 zo dňa 17.01.2013, právoplatným dňa 21.01.2013 mu bol uložený ako mladistvému v trvaní 7 mesiacov a s poukazom na ust. § 121 ods. 1 Trestného zákona sa na neho hľadí akoby nebol odsúdený. Naposledy bol odsúdený rozsudkom Okresného súdu Veľký Krtíš zo dňa 15.12.2014 sp.zn. 9T/122/2014 pre zločin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/, ods. 3 písm. b/, ods. 4 písm. c/ Trestného zákona na nepodmienečný súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 2 roky 4 mesiace. V Centrálnej evidencii správnych deliktov a priestupkov má evidovaných sedem záznamov za rôzne priestupky, v jednom prípade za priestupok proti verejnému poriadku podľa § 47 ods. 1 písm. b/ zák.č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v dvoch prípadoch za priestupok na úseku dopravy podľa § 22 ods. 1 písm. l/ a písm. m/ cit. zákona, v jednom prípade za priestupok proti majetku podľa § 50 ods. 1 cit. zákona a v troch prípadoch za priestupky - porušenie povinnosti prekrytia dýchacích ciest. Zo správy Obce M. k povesti obžalovaného zo dňa 09.11.2020 vyplýva, že žije na adrese M., S. XX/X, nepracuje, podľa ich vedomostí poberá invalidný dôchodok, záväzky voči obci si po vyzvaní splní, v obci neužíva dobrú povesť. Zo správy Okresného riaditeľstva PZ v Leviciach, Obvodného oddelenia PZ Kalná nad Hronom vyplýva, že obžalovaný v Obci M. má dobrú povesť, nemal problémy s osobami žijúcimi v okolí adresy jeho pobytu M., S. X, v súčasnej dobe nie je trestne stíhaný, ale bol priestupkovo riešený.

Pri úvahách o druhu trestu a jeho výmere súd postupoval v zmysle ustanovenia § 34 odsek 1, odsek 2, odsek 3, odsek 4, odsek 6 Trestného zákona, pričom bral do úvahy spôsob spáchania trestného činu,

jeho následok, zavinenie, pohnútku, príťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti, osobu páchatela, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

Z poukazom na vykonané dôkazy možno jednoznačne vyvodit' záver o zavinení obžalovaného spočívajúcom v priamom úmysle podľa § 15 písm. a/ Trestného zákona.

Súd u obžalovaného zistil jednu poľahčujúcu okolnosť podľa § 36 písmeno l Trestného zákona a to, že sa priznal k spáchaniu trestných činov a trestné činy úprimne oľutoval. Súd však zistil aj dve príťažujúce okolnosti podľa § 37 písmeno h/ Trestného zákona a to, že spáchal viac trestných činov a podľa § 37 písm. m/ Trestného zákona, že už bol za trestný čin odsúdený. Podľa § 38 odsek 2 Trestného poriadku je pomer poľahčujúcich a príťažujúcich okolností je 1:2. Vzhľadom na skutočnosť, že obžalovaný svojím konaním spáchal viac trestných činov, súd mu ukladal úhrnný trest podľa § 41 odsek 1 Trestného zákona a vychádzal z trestnej sadzby trestu odňatia slobody najprísnejšieho trestného činu, ktorým je prečin porušovania domovej slobody podľa § 194 odsek 2 Trestného zákona, ktorá je 1 až 5 rokov. S prihliadnutím na pomer poľahčujúcich a príťažujúcich okolností súd s použitím § 38 odsek 2, odsek 4, odsek 8 Trestného zákona súd zvýšil dolnú hornú hranicu zákonom stanovenej trestnej sadzby najprísnejšieho z trestných činov podľa § 194 odsek 2 Trestného zákona o jednu tretinu a ukladal trest v trestnej sadzbe v rozpätí 28 mesiacov až 60 mesiacov /5 rokov/. Pri ukladaní trestu súd prihliadol aj okolnosti spáchania činu, na následok, ktorý spôsobil svojím konaním, tiež prihliadol aj na pomery obžalovaného a možnosť jeho nápravy. Obžalovaný spáchal opätovne trestný čin krádeže a trestný čin porušovania domovej slobody, hoci už bol za také trestné činy v minulosti opakovane odsúdený, naposledy v roku 2014, avšak v súčasnej dobe sa proti nemu už nevedie žiadne iné trestné stíhanie a nedopustil sa žiadneho iného závažného protiprávneho konania. Obžalovaný sa vyjadril, že v súčasnej dobe pracuje ako stavebný robotník /hoci uvedenú skutočnosť nepreukázal žiadnym dokladom, teda nie je zrejmé, či má uzatvorenú nejakú dohodu alebo zmluvu/, žije s družkou, s ktorou má vo výchove maloleté dieťa. Súd s poukazom na uvedené skutočnosti ako aj na ust. 34 odsek 3 Trestného zákona, podľa ktorého má trest postihovať iba páchatela tak, aby bol zabezpečený čo najmenší vplyv na jeho rodinu a jemu blízke osoby, obžalovaný je žiteľom rodiny, dospel k záveru, že na dosiahnutie nápravy obžalovaného ako aj zabráneniu, aby pokračoval v páchaní trestnej činnosti bude postačovať uloženie úhrnného trestu odňatia slobody v trvaní 36 mesiacov s podmieneným odkladom a uložením probačného dohľadu nad jeho správaním počas skúšobnej doby a ustanovením skúšobnej doby v trvaní 4 roky, počas ktorej bude mať obžalovaný možnosť preukázať, že sa napravil a chce viesť riadny život a zabezpečovať výchovu a výživu seba aj svojej rodiny prácou, bez páchania trestnej činnosti.

Keďže súd obžalovaného uložil probačný dohľad na jeho správaním v skúšobnej dobe, obligatórne mu uložil a v zmysle ustanovenia § 51 odsek 4 písm. písmeno d/ Trestného zákona povinnosť spočívajúcu v príkaze nahradit' v skúšobnej dobe spôsobenú škodu a podľa § 51 odsek 4 písmeno k/ Trestného zákona povinnosť spočívajúcu v príkaze zamestnať sa v skúšobnej dobe alebo sa uchádzať preukázateľne o zamestnanie a to počas celej skúšobnej doby a túto skutočnosť aj riadne preukazovať probačnému úradníkovi.

Takto uložený trest súd považoval za dostatočný na to, aby obžalovanému zabránil v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvoril podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradil od páchania trestnej činnosti a zároveň vyjadril aj morálne odsúdenie obžalovaného spoločnosťou.

Súd obžalovanému v zmysle § 287 odsek 1 Trestného poriadku uložil povinnosť nahradit' poškodenému N. L. škodu, ktorú si riadne a včas uplatnil vo výške 50 eur, ktorá mu vznikla odcudzením vecí. Nakoľko poškodení Q. H. ako živnostník podnikajúci pod obchodným menom G. K. Q. H., so sídlom N. XXX/X, T. a Y. H. odstúpili od uplatnenia náhrady škody, keďže škodu im nahradila poisťovňa, súd o ich nároku na náhradu škody nerozhodoval.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho oznámenia na Okresný súd Levice k sp.zn. 4T/22/2020. Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku.

Ak sa rozsudok oznamuje tak obžalovanému ako aj jeho obhajcovi a zákonnému zástupcovi, plynie lehota od toho oznámenia, ktoré bolo vykonané najneskoršie. Iným osobám uvedeným v § 308 ods. 2 Tr. por. okrem prokurátora sa končí lehota tým istým dňom ako obžalovanému. Z odvolania

prokurátora, ktoré podal na hlavnom pojednávaní, musí byť zrejmé, či odvolanie smeruje v prospech alebo neprospech obžalovaného.

Právo podať odvolanie nemajú tí účastníci, ktorí sa svojho práva vopred výslovne vzdali.

V písomne podanom odvolaní treba uviesť, proti ktorým výrokom odvolanie smeruje, a či smeruje aj proti konaniu, ktoré rozsudku predchádzalo. Odvolanie prokurátora, odvolanie, ktoré podáva za obžalovaného jeho obhajca, ako aj odvolanie, ktoré podáva za poškodeného alebo zúčastnenú osobu ich splnomocnenec, musí byť zároveň odôvodnené tak, aby bolo zrejmé, v ktorej časti sa rozsudok napáda a aké chyby sa vytýkajú rozsudku alebo konaniu, ktoré rozsudku predchádzalo.